

[c. 298r]

Gaspar Cafareli

Filippus &c. Universis et singulis p[ræse]ntium seriem inspecturis tam p[ræse]ntibus quam futuris, inter cætera qua a prudentibus Principibus solerte instituta et summo populorum consensu observata sunt hoc vel in primis publice dignitatis utilitatisque interesse putandum quod viros nobiles suaque et maiorum gloria, ac rebus gestis insignes ad novos subinde honores Titularumque prerogativas extollendos censerent preter quam enim quod eisdem condecorati magno reipublicæ ornamento sint mirifice generosi, et ad optima quoque adspirantes animi exitantur ad omni ope consilio auxilio se (?) denique ac factibus universis se Principibus suis a quibus tanta virtutis premia adipiscuntur quam maxime fructuosos exhibendum. Proinde cum nomine Illustris fidelis nobis dilecti Joannis Petri Cafareli [c. 298v] Marchionis Turani nobis humiliter suplicatum sit, ut in testimonium, ac significationem suorum totiusque suæ familiæ meritorum et obsequiorum Marchioatus Titulo et honore Illustrem fidelem nobis dilectum Gasparem Cafareli filium suum natu maiorem ornare dignaremur. Nos considerantes prosapiæ ipsius egregiam antiquamq[ue] nobilitatem et merita, necnos multa grataque obsequia ab ipso Joanne Petro Cafareli, et a maioribus suis variis in bellorum expeditionibus, et apud oratores nostros in curia Romana singulari fide, et devotione erga n[ost]ram regiam coronam prestita, merito petitioni eius benigne annuendum Terramque Camarda quam in Provincia Aprutij Ultra in Citerioris n[ost]ro Siciliae Regno a nobis regiaque ma[gna] Curia iustis, ut asserit, tituli in feudum tenet et possidet dicto Marchionatus decore illustrandam atque insigniendam decrevimus. Tenore igitur præsentium ex certa scientia regiaque auctoritate n[ost]ra deliberate, et consulto, ac ex gratia speciali, [c. 199r] maturaque Sacri n[ost]ri Supremi Consilij accidente deliberatione præfatum Illustrem Gasparem Cafareli Marchionem Camarda suosque Hæredes et ordine successivo Marchiones prædicta terra facimus, constituimus, creamus et perpetuo reputamus Terramque ipsam Camarda atque illius membra et districtum in Marchionatus titulum et honorem erigimus et extollimus præfatumque Gasparem Cafareli eiusque Hæredes et Successores ordine successivo Marchiones eiusdem terræ dicimus et nominamus ab alijsque in omnibus, et quibuscumque actis et scripturis dici, et nominari volumus et perpetuo reputari, Decernentes et volentes, ut deinceps dictus Gaspar Cafareli eiusque Hæredes et Successores ordine successivo prædicti omnibus et singulis gratijs, privilegijs, prærogativis, Iuribus, dignitatibus, favoribus, immunitatibus, præheminentijs, libertatibus, et exemptionibus uti, frui, et gaudere possit, et possint, valeat, et valeant quibus huiusmodi dignitate, [c. 199v] decorati potiti sunt, seu quomodolibet potiuntur, et gaudent, potirique et gaudere possunt consuetudine, vel de Jure. Ita ut in Parlamentis, et aggregationibus titulatorum, et Baronum dicti Regni, aut aliorum per Nos aut Successores nostros et Proregem in dicto Regno pro tempore existentem faciendis tanquam Marchiones dictæ Terræ Camarda tractari vocari, et honorari debeat, et a nobis, et ipsis eius, et eorum dignitatem gradum, et locum observari prout solitum est, statuentes et expresse declarantes quod præsentis Tituli concessionis privilegium sit, et esse debeat eidem Gaspari Cafareli eiusque hæredibus, et successoribus prædictis omni futuro tempore stabile, reale, validum atque firmum, nullumque iudicijs, aut extra sentiat impugnationis obiectum, defectus incommodum aut noxe cuiuslibet alterius detrimentum, sed in suo semper robore, et firmitate persistat, fidelitate tamen n[ost]ra feudali quoque servitio, seu Adhoa n[ost]risque alijs, et alterius cuiusvis iuribus semper salvis. [c. 300] Illustribus propterea spectabilibus Nobilibus, Mag[nifi]cis Dilectis Consiliarijs, et fidelibus nostris Proregi Locumt[enent]i, et Capitaneo generali n[ost]ro, Magno Camerario, Prothonot[ari]o, Magistro Justitiario, eoruque Lucumtenentibus Sacro n[ost]ro Consilijs Castri Capuanæ, Præsidentibus, et Rationalibus Cameræ n[ost]rae Summariae, Regenti,

et Judicibus Magnæ Curiæ Vicariæ, Scribæ portionum, Thesaurario n[ost]ro generali, Advocatis quoque, et Procuratoribus fiscalibus, et præsertim Principibus Ducibus Marchionibus Comitibus Baronibus prædicti dicti n[ost]ri Citerioris Siciliæ Regni, cœterisque demum universis, et singulis officialibus, et subditis n[ost]ris maioribus et minoribus quocumque nomine noncupatis Titulo officio, auctoritate et potestate fungentibus p[ræse]ntibus, et futuris tam prædicti n[ost]ri Citerioris Siciliæ Regni, quam cuiuslibet alterius ditionis n[ost]ræ dicimus, et stricte præcipiendo mandamus quatenus forma p[ræse]ntium [c. 300v], per eos, et eorum quemlibet diligenter attenta, illam eidem Gaspari Cafareli, eiusque Hæredibus, et Successoribus prædictis tenentes, et firmiter observantes eum et eos tanquam Marchiones dictæ Terræ Camarda habeant, teneant, reputent, honorificent, atque tractent et contrarium non faciant aut fieri permittant ratione aliqua sine causa quatenus officiales et subditi n[ost]ri prædicti gratiam nostram caram habent, ac præter iram, et indignationis n[ost]ræ incursum poenam ducatorum mille n[ost]ris inferendorum ærarijs cupiunt evitare. In cuius rei testimonium p[ræse]ntes fieri iussimus n[ost]ro magno negotiorum præfati Citerioris Siciliæ Regni Sigillo impendenti munitas. Datum in oppido n[ost]ro Madriti die tertio mensis Junij Anno a Nat[ivitat]e D[omi]ni Millesimo Sexcentesimo vigesimo sexto. Regnorum autem n[ost]rorum anno sexto.

Io el Rey¹

V[idi]t Com[es] The[saurarius] g[enera]lis

V[idi]t Caimus² R[egen]s

s

Dominus Rex mandavit mihi
Ludovicus Ortiz de Matienço⁴

V[idi]t Marchio Floresta³ R[egen]s

¹ - Filippo IV (1605-1665)

² - - MICHELE CAFFI, *Della chiesa di S. Eustorgio a Milano*, Milano 1841, pp. 19-20: «Girolamo Caimo fu uno dei figli de' coniugi Bartolomeo II e Magarita d'Adda ricordati nella precedente iscrizione. Appartenne al collegio dei giureconsulti di Milano, fu vicario di provvisione (*praefectus urbis*) nell'anno 1592, sostenne le parti di oratore per la città di Milano al re di Spagna Filippo II, fu avvocato fiscale, questore, senatore, consigliere per ventitré anni dei principi *Filippo III* e *Filippo IV* fu conte di Turate e reggente nella città di Madrid, ove a' 4 di agosto 1627 cessò di vivere in età di anni 69 [...]»

³ - Antonio de Quintana Dueña [Dueña] fu uno dei Reggenti del Consiglio d'Italia e del Consiglio di Sua Maestà. Nel 1619 fu creato marchese in Sicilia col titolo di "Marchese della Foresta di Trifontane" da Filippo III. Aveva per moglie Maria Velásquez de Cuan. Morì nel 1627.

⁴ - JOSÉ ANTONIO GONZÁLES CERECEDO, *El viejo hogar (I). Los Cerecedo. Una historia familiar en la Junta de Voto*, p. 405: «... La casa de Matienço está en el valle de Ruesga, media legua deste valle de Aras, y desta casa son dos hijos del secretario Luis Ortiz de Matienço del hábito de Santiago otros muchos que de ella han salido»; p. 406: «... y en quanto a la nobleza, esta casa de Matienço es muy notoria, y della es el secretario Luis Ortiz de Matienço, que es de la secretaría del Consejo de Italia y tiene dos hijos caballeros de la orden de Santiago [...]. Si veda anche FRANCO. BERMUDEZ DE PEDRAÇA, *El secretario del rey [...] escrito a Felipe IV*, Granada 1637, p. 84: «Segunda Controversia por Luis Ortiz de Matienço, Antonio Carnero, dñ Íñigo de Aguirre, del Consejo de su Majestad, y sus Secretarios en el supremo de Italia con el licenciado Ivan Ruyz de Laguna del dicho Consejo sobre la precedencia de assientos en él».

298

Goffar Cafarelo

philippus et universit Singulis operis
 sentium seriem magistris tam presentibus
 quam futuri, Intercessione qua a judicibus
 principibus solerter instituto et summo
 populum consensu observata sunt hoc
 vel in prius publice dignitatis utilitatis
 interesse perandum quod vires nobiles sua qz
 et maiorum gloria ac rebusqz suis insignes
 ad novos subinde honores Titularum preroga-
 tivas extollendo ceterent preter quam
 enim quod eisdem condonati magno re publice
 ornamento sint misericordie generosi, et ad optimas
 queque aspirantes animi exstantur ad omni
 ope consilio auxilio re deinceps auctoribus
 virtutis se Principibus suis aquibus tanta
 fructuosos exhibendano. Primum cum nomine
 Illustris fidelis nobis dilecti Joannis Petri Cafareli

Marchionis Turani nobilium humiliter supplicatione
fit, ut inter testimonium, ac significationem
suorum cotiusq; sua familia Moritoniū
et obsequiorum Marchionatus Titulo et honore
Illustrissimam fidem nobis dilectum Gasparon
Cafareli filium suum natum maiorem ornare
dignarumur. Nos considerantes pro sapientia ipsius
egregiam antiquamq; nobilitatem et merita
neonov multa gratiaq; obsequia obigrosum
Petro Cafareli, et amicisq; suis Vagis m
bellorum expeditionib; et agud creatore
natus in curia Romana singulari fide, et
devotione organum regiam coronam prestic
ta, meito petitioni eius benigne annuendum
Tuncq; Camarda quam in Provinia
Aperiit Ultra in Citeriori nos Sicilia Regna
anobi regiaq; ma Cacia iusti, ut assent,
tituli infundum tenet et corndet dicto
Marchionatus decore illustrandans atque impo
riendam decernimus. Tenore agitur praefer
tum Ex certa scientia regiaq; auctoritate ma
rilibate, et consulta, aen gratio speciali

Indumenta ornata, et
Materijs modis laboris q; praeceptis
Gasparon

299

Mater ag^o. Scie nū supremi Contulj accende
 Deliberatio profata. Illustrum Gassarem
 Cafareli Marchianam Camaræ fruozg^z heret
 et fucessus ordine successus Marchianor^z
 dicta terra facimus constitutus creamus et
 perpetuo reputamus Terram q^z ipsam Camaræ
 atq^z illius Memoria et districtum in Marchiana
 titulum et honorum erigimus et exsolli
 mus prefatum Gassarem Cafareli eiusq^z
 heredes et successores ordine fucessus Mar
 chianæ eiusdem terra videmus et nominamus
 ab alijsq^z in omnib^z et quibuscamq^z artib^z, et
 scripturis dicitur nominari volumus et perge
 tio reputari Decernentes et Volentes ut
 deinceps Victor Gassar Cafareli eiusque
 heredes et successores ordine fucessus predicti
 omnib^z et singulis gratijs, privilegijs, gra
 vogatiis, iurib^z dignitatib^z fauoribus immu
 nitatib^z praheminentijs libertatib^z, et excep
 tionib^z uti, fui, et gaudere possit et possint,
 voleat et vobeat, quibus huiusmodi dignitate

decorati potiti sunt, seu quoniam dolos et potinuntur
 et gradent, potius et gaudere possunt confec-
 tudine vel desine, ita ut in parlamentis, et
 aggregetibz Titulacionibz et Baronum
 dicti Regni, aut alienum regnum, aut suos
 nos nos et Progenies in dicto Regno pro-
 tempore existentes facientes sanguinaria
 chiones dicta Terra Canadensis tractari, vocari,
 et horribiliter debeat, et anobis, et ipsi eius, et
 eorum dignitatem gradum, et locum obser-
 uari prout solitamente, statuentes excepiente
 declarantes quod presentis Tituli concessionis
 ini legium sit, et esse debeat eidem Gaspaei
 Capituli eiusqz heredibz et successibus
 predictis omni future tempore stabile, reale
 validum atqz formum, Nullumqz in iudicij
 aut certia sentiat migrationis obiectum
 de peccatis inimicorum, aut noxae cuiuslibet
 alterius detrimentum, sed in his semper
 labore et frumentate persistat, fidelitate
 tamen sua feudali quoqz servitio seu adha-
 rientibz alijs et alterius causis in iubz semper salvi

300

Musib⁹ Propecc⁹ probabili⁹ nobilis⁹ Magni
 foci⁹ Dilectis⁹ Cooperatori⁹ et fidelib⁹ nōs Pauegi⁹
 locum⁹. et Capitan⁹ generali⁹ nōs Moys⁹
 Americ⁹ Protonot⁹. Magist⁹ Justitiaris⁹
 locum⁹ locumtenentib⁹ sans nō Cons⁹. Casti⁹
 Capuan⁹ Presidentib⁹ et Raudalib⁹.
 Ameris⁹ Gymnasia Regenti⁹ et judicib⁹
 Magna⁹ Unia⁹ Vicaria⁹ Sciba⁹ portio⁹
 Tresorario⁹ nō generali⁹ ad eis cotiz quez
 El Procuratorib⁹ fiscalib⁹ et presenti⁹
 Princeps⁹ Duib⁹ Marchionib⁹ Comiti⁹
 et Baronib⁹ pro predicti⁹ nō citiui⁹
 Sicili⁹ Regni ceteris⁹ demum Uniu⁹
 fisi⁹ et singuli⁹ officiali⁹ et subditis⁹
 nōs maioreb⁹ et minoreb⁹ quecunque
 nomine numeratis⁹ Titulo⁹ offici⁹, aucto⁹
 ritate et potestate fungenti⁹ pontib⁹
 et futuri⁹ tan predicti⁹ nō citiui⁹
 Sicili⁹ Regni quam uislibet alterius
 dictioni⁹ nōs vicinus et subdeleguimus
 mandamus quatenus for⁹ mo⁹ presenti⁹.

300

1800

262

per eos et eorum quilibet obiecto se avertit
illam eider Goffari Capaci cuiusq; hec ibi
enim in eo suorum predictis tenent et sicut
autem atque observant cum et eos tanguant
Marchionis dicti Tene Camarada ha-
bent, tenent, regunt, transigunt
atque tradent et contrarium non faciant
aut si quis permittat ratione aliquo fine
causa, Quatenus officiales et subditos nei-
curas predicti statim nostran faciat habent, ac
proceri ire et majorationis nra incusus
enam duotorum mille nrae inferendos
Exaij cuglunt curatore, Inueniunt sci-
pionum pontes feci iustissimo nra magna
negotiorum prefati citerioris Sicile Reg-
ni sigillo impendenti munitas datt. In
Oppido nra Madidi die tertio mensis Junij
anno anno Dni Millesimo octavo centesimo
viginti sexto, Regnum autem nostre
rum anno sexto

V. et R.

V. Com. Thiglis

V. Caimus R.

V. Marchio florent.

Dominus Normandauit mihi
Ludomius oris de Matieno,